### Chinese Philatelic Society Monthly

15th Aug. 1930

Vol. 2 No. 10

號

編 寄 印 總 輯 售

發行所 刷 處 者 上 慕科 海 棋 盤 街商 路印 務 弒傾 二刷 印 朱世 魯 跳所

華民國 九年八 者 月十五日 中

中華郵票會郵學月刊第二卷第十 號

濉

票

會

發行

毎 四 半 全 行 表 價 定 角 面分 廿二字三行起碼計 Ŧī. 廣 分計 之 面 面 中 國 美歐 告 日 毎 毎 毎 半全 零 全 次 次 次 年年 起英 车 售 價 Ŧi. 八 龙 元 元 毎 大洋 册 册 大洋 半 半 华 不先 零合售半 大洋 年 年 年 元三行以 六 六 六 角 或美金六角預 趣 元二角連 次 次 次 慢另. 上照毎 十 # 册 加 六 五 四 濉 行 定 元 元 元

本

會

通

商

之上

海。

郵

界消

息

靈通。

兼之本埠會員

中。

푩

識

咼

尙

惟

|恐其不-

·小有以

出

[售為日

的

者。

則

定

價

惟

恐其

估

『價之標準亦吟

隨

之而

異。

有

以

收

買

爲

目

的

者。則

定

價

商

叉

企工

罔

下

致

知

難

是

否

有當。

倘

祈

本

會

同

人指

示是

幸。

### 應 出 華 郵 標 準價 表之我

見

劍 靑

門 長 上 郵不 徑。國 在 月 海 刊等著 奪 中 華 乘刊 人 知珍藏華郵 郵 摲 利。 行 作 漸 票會 宏富印 華 輕 視 郵圖鑑之後吾人 成 -其手以 者大都 外 立。 郵。 迄 刷 **今五** 推 精良讀者十 重華 因華郵 載。 郵。 會 一缺乏定 八對於研 而退者實居多數 以 中 保國 分滿 出 版 究華 價編 粹。 意。 物。 從 自 有 育。 前 郵。 今覺 郵 喜 始 乘 有 也。郵 會 郵 集

得 變體 郵 民國 價格 指 十五年會員陳復 錯 消息。 版 南 等成 針。 受益良多惜乎出 由是停頓嗣有 中國 郵票彙編 祥 盧賦 會員朱世 梅二 版 害。 使 君。 年。 傑君。 閱 編纂 未 者如 能 編訂 華 繼 續 在 郵 發 航 華 Œ 運圖 刊。 海 票及 中 華

刊

附

刊

價

目。

惜一

艪。 手。 知 標 本 遊 會 華華 之價。 [為中國] 售 郵 最著名之郵票研 者 家之言未能 騙 愚人途 究會。 使怨 社會公認集郵 丽 望 地 叢生。 址 適在 中 途 者不 萬國 束

腇

又有

何

人

過

問。

此

\_\_\_\_

難

也,

人

情萬變心理不

同。

則

會 者。頗 售。 刷 目 鄆 庶 錄 使 外 圖 標 有 **深乏人。** 歐美 版。 格 準 公 人 则 宜 式以華文為 價 正之標準 另定 求 格。 精美版 年年 如 相 準。 能 當 悉吾華郵 亂 修 年 主。以 權爲本會所有以 改。 售價。 出 意 繼續 在 華 英文為輔或 並 郵 年 有 發 可 會 定 分寄 葕。 時。召 正當之價 價 仿英美各國郵 緼 集全 各 目 兼 國 特 郵 價 採 値 體 册。 售之會員。 會 商埠 會員。 也。 則 交換 華 得 客 濉 議 郵。 之言。 或寄 公 訂 市 於 價。 司

今覺 拮 價 年 久 日歲 据。 可 有 本。 此。 此 被。 况 有 能 m 志。 編 於罕品 嗣 更 定 年 年 易。 標 以 再版乎若仍而不改。 準 如 種 n 尤甚本會: 吉 種窒礙。 價 表一 本 司 郵 故 事。 以經 目。 不 極 云-年· 重 如 濟 善刀 要 -之價。 則 關 而 明日 係。 而 叉 Ë 列 瘷 極 黄花隔 迥 之爲 不 次已 易。 非 **1** 鄙 萷 蓋 伞 兩 人

刊

名余知其將於 以事 謝絕之者本會編一標準價表必致多方不能討 欲與我合編 必其 價。 卽 必 如 實證 所 司 (缺乏而a 羅而 各脱 明之特不欲與彼傷 目中對於罕貴之品有 利用我之信譽以 爲數十百元矣此 華 急 郵 於收買者 價 目 表。 而 也。 種醜 威 供彼之操縱營業也故 用 迨 精耳。 我 與 事。 經 彼 훼 價只數元者此 不 到 兩 华 手。 人 司 而 則 滞芬君。 足余能 合編之 次年之 好, 準

爲本位而以 示天下: **蜚言攻擊而破壞之此二** 在收買者嫌其 但此真 以 主觀 (值二字亦殊不 **(太高志在)** 爲本位只就票之本身以 難也。 出賣者嫌其太低。 易準 卽 使 ·確。 有 說 我輩 時覺其 其其 不 必 以 以 客觀 値 種 希 昭 種

我所不 有。而 之定 郵八 一第三者有此 年 日 定為第一 - 以來所見答 本 知者更不知 票價宜岩 罕品後來忽續 間 少 類 **邓幾何夫以日** 此之事 見而 無可 議 別 矣而 實 省 多矣我所欠 續 或 別 出 本郵王邬德華 彼之大参考書 現頗多而降爲第 國 乃 知 獨 者如 多 者。 二一德出。氏 余集 此。 則

> 有 係。 則 板定價者活動多矣將 價而 也。 批 表。 而 不 五 **冲突障礙之發生而** 泙 必年年更易價表且 分等按其罕貴 年前。 非難者乃不一而 無一定之價 余 慰華郵諸君之渴望耳。 與 施 値長 開 之程· 甲 足可知: 究有 則 來或用此法編 君。 以俱長落則: 只 度。 曾 自 擬有 伸縮騰挪 有票與票互相比較之關 此 等遞降 事之不易爲此三 (俱落) 辦 之餘地。 法。 華 避仍不? 至 將各票不定 郵 九 較 等。 之板 免時 如 是 難

## 蘆島開工 典禮之紀念郵戳

周季昌君來稿

葫

庶可以

實消息茲一 仍 者更爲努力搜求余先期。 葫蘆 念戳。 五日。 為 通 消息 後 島舉行開工 常之式惟另蓋 由葫蘆島七月二 已見二卷七號新光月 不及始改爲七月二日。 典禮 紀 腰圓 卽 念喧傳已久。 日 函 郵局 詢 刊同 瀋陽王: 之監色戳 寄 || || || || || 志 濉 其初定於五 中 局 抱 存君。 集紀 特用: 枚文曰 所用郵 未得 念郵 典 禮 月 戳, 確 戳 紀

形

舉

刊



中間 葫蘆島 圓 開 形靑 Ï. 典禮 天白 紀 日 念 國徽。 九 字, 與

武 漢 中 華國貨展覽 會 中之紀

念戳 相仿附圖於此以資參考。

前清宣統元年。 **今覺按葫蘆島** 主其事者實爲 開港之議始 於

鄭蘇堪先生其時東三 一省總督

應運而 之上地靈有 萬噸巨艦百艘實東北之與區形勢之佳遠出旅順大連 阻途不克竟施先生謂該港冬日不凍水深澳廣能容五 為趙爾巽氏亦極力贊助之卒以欸: 開闢口 知。 此 岸矣先生有中秋夜宿 秘終必有人發之此十 織叉格於樞臣之泥 葫蘆 年 島 前 語也。 詩。 静 強 一个果

於此俾讀者得冥想其佳處也。

天開遼東灣海獻葫蘆島通寨豊有數營此 迎。海 擊 上 浪忽羣 客負手睨蒼昊驅 矮水母大如 車沙 輪。 熱潮。 攬視旋棄掉崗巒 展下峯秒舞鷗翩 、恨不早。 紛 雕 合。 何 相 來

> 夢一覺吼完 海作數道。 骨嗟已老救時 影倒浸參與昴浴 層 至 曉。 意 心表長堤 冰 難觸 嘯頗 截怒 天。 西北 到 此 濤。 獨悲憤後著苦難好却思 相攪開門月未墜飛等捲秋編摹 如 邁 神疑欲出絕世凌縹 可 刻 使 屏。 如 ก。 開場對浩渺。 變城堡預期十 间 夕雲密布。 千載置不顧 · 渺清寒不可當仙。 年 疏 歸 雨 樓中酣 涼嫋 樓觀 嫋。 Щ 得 之出 筲 相 Æ 眠 弄 深 抱。 直

## 怠工 免費寄遞 郵 戳

七月廿三日北平郵務 工會議决怠工惟以不 德之來稿

交通爲條件其始工會定爲凡國內郵遞凡 蓋有怠工 免

妨礙

郵

政

費郵戳者均照常 雞 遞國 外 則 不

在此例。 其後則僅本 ·坤之信件實

外埠郵局之不索欠資但 行免費其寄往外埠者則 上照例 不 能 補 禁

亦響應北 **平於是凡往來平津之信件皆可** 資不須 加倍耳厥後廿六日天津

郵務工

會。

費矣其怠工免費之郵戳形式如上以資參考。

**今覺按此稿爲吾友葉德之君所投德之幷由平津各** 

蹇

明仍貼有郵票惟到滬時則信面郵票實已無影無蹤。 票之信不少而在怠工期間已無尋常消 故全數爲人掲出蓋此油落得揩也。 蓋已不知為誰何氏所掲去矣聞平津兩地發出 發一函其由平發者不貼郵票而由津發者則信內聲 印之戳可打。 贴

郵

# 關於飛郵之新刊介紹

郵書報~ 飛郵之範圍愈廣愈大幾幾乎由附庸而一躍爲獨立之 國專集此類者近亦逐漸加多本欄特爲最近發行之飛 郵商亦有專營飛郵者郵簿亦有為專貼飛郵而製者我 大國矣故各國皆有飛郵專書飛郵專目飛郵專報甚至 介紹。

The Air Stamp Review 此月刊也本年一月始發行第 期每期約十六面發行所爲 K. Lissiuk Philatelic

> 議論頗爲明通其發行所爲 John. S. Davis, 71 Rodney Weekly Air Mail 每册僅八面余見其第一篇社論為『如何收集飛 此週刊也本年三月始發行第一 期。

Street, Liverpool

顧閱看者也集飛郵者何妨去函一試問之。 以上兩種皆未註明定價想係宜傳性資之贈品。 爲主

既新而詳照相銅版亦精美異常故飛郵家紛紛定閱為 無關者近從本年一月份起忽按期登載飛郵目錄紀載 該報意關 The West-end Philatelist 此老資格之郵報本與飛郵 新消路。

一倍之多。 The Philatelic Magazine 百八十二號) 發行飛郵專號其內容較普通號加 此報於本年三月期 即三 増主

以上兩種之發行所及定價等詳見本刊第二卷第一 號 「郵學雜誌之介紹」 趙敦甫君來函及答復 欄內。

4

1476 Broadway New York

我想這是狠有

價

値

狠受人歡迎

答復趙

君

可

登不下現在此處補登幷在每條之後加。 露了但信後還有幾條報告及建議。 趙 敦 前君 擁 護本會 也。 的 封長信。 第七 冱 前 期 月 以 兩期篇幅 註 刊 脚。 上 即當作 E 已满。 經披

豪郵第三次廿五分票透印背面者有三種發現於

為黑色之字及框緣透印出背面者發現於一九二九者 九二八年者兩 種卽黑色透印但黑色甚淡這不是真透印乃是兩 種一為黃綠色之底透印出背 面 者。 票

**今覺按此種報告最於郵** 學有益希望各處同志 仿行

疊置時下票之黑色沾染於上,票之背面者。

之辦法根據華郵圖鑑內之名稱排 究竟有多少種的人一定狠多能否仿外國所印彩色譜 明是 以及發行之年月。 有 水 印 或 一次正式票五分之刷 無 水 印 的刷色以 及何 卸 色。 的。 種 出 種 煙極多要想 普通。 來兩兩對照註 何 種 罕貴。 的。 知

> 缸千色是也。 不能 譜是最有名的了。 準全譜亦不必以 若是能做得到何妨 **今覺按調和彩色是一** 討 好照中國現在 Ŧi. 但是還有不全備的地 分票一 把所有的彩色一一 印 件 刷界之藝術恐怕 狠 種 難的 爲限了吉本司 事。 · 花錢費事。 一列入作一 2方俗所謂 3 還做 的 恐怕 彩 不 標 Ŧ 色 到。 還

他的廣告。 思所以我從不向人 詳知之郵商去賣我們不必裁制他這是存心忠厚 玩意在流通部也不可代他流通甚至月 (三)有些加以人工的信封我不用細說想 說破但是在拍賣單上。 刊上 不 閣 一也不 能 下當亦 有 這 能 些

言在流 請各人 頭貨加 可以 **今覺按所謂** 放 通拍 心。 入所以在本會流通拍賣兩 認貨買貨這是道德良心上 有時 賣兩 人 我們 工 部。 的信封想是指一 看 我們審查極嚴從來不許此 不 透的。 在 拍 |所應該 賣 部所買的票子大 種 作偽 诗。 必聲明 如此 的 品 句。 丽

白之來者不拒又是兩樣了。

得他是言行相符與否不過投稿是要經審查的與告

上無從測知眞假就是來投稿宣傳的我們也無從曉

# 大連遞信展覽會及其紀念郵戳

**微明信片多枚因本期各稿早已排定準於下期登出先** 會員羅仙根君於七月三日寄來此稿一篇幷贈紀念郵

No. 325

# 此佈開並以致謝。

月

## 曾 務 報

七八月暑期休會故無常會及拍賣報告。

刊

新會員題名(New Members)

朱晦生

新加坡單邊街三十號巽行公司

191 190 瞿聯慶 浦口津浦路局材料課

終身會員題名(Life Members)

110 G. K. Parsons

是告白上我們不能負責的因為來登告白的他斷不

肯說他是假的我**們又**如何能未卜先**知**呢不獨告白

# 本月份各處寄贈交換書報目

(Addition to the Library)

The London Philatelist No. 461

Annual Catalog 1930-1931 H. E. Harris & Co

E. Harris Journal No. 29

Bulletin Mensuel de la Maison Theodore Champion

Prix Courant de Gros May-June, Theodore Cham-

pion

Balkan Post No. 3

Berliner Briefmarken-Zeitung Vol. 26 No. 5

Whitfield King & Co's Philatelic Bulletin No. 409

The Economist Bulletin Vol. 17 No.9

會員劉子惠君捐助美金拾元以補助本會經濟之不足。

熱忱厚誼足資觀咸特此誌謝。

### CHINESE PHILATELIC SOCIETY MONTHLY

# SUBSCRIPTION RATES. For China. Per month....Mex. \$0.10 (Postage extra) Per annum....Mex \$1.20 (Postage free) For Foreign Countries. Per annum....2s. 3d. or Gold.....\$0.60 Minimum period: ½ year No single sold copy.

orporIncating with the 
"PHILATELIC BULLETIN"

Edited by M. D. Chow.

All correspondence should be addressed to D. C. Chang, M1227, Avenue Road, Shanghai

ADV	ERTISEMENT R	ATES
Full	pageMex.	\$8.00
1	., ,,	\$5.00
1	17 91	<b>\$3.0</b> 0
	ither in Chinees	
Eng	lish. No charge	e for

English. No charge for translation from one language to another. Cash must accompany order

Vol. 2 No. 10

Aug. 1930

whole No. 22

### HANDBOOK OF CHINESE POSTAGE STAMPS.

(Continued from Bulletin Vol. 3 No. 3 page 16)

By M. D. Chow.

CHINESE IMPERIAL POST, SECOND REGULAR ISSUE, 1898—1910.

### VARIETIES.

With the exception of varieties of perforation, varieties of the second regular issue are rarely seen. This is due to the fact that the art of printing had become more accurate, and more care was taken in examining the printed stamps, so that errors are less frequently seen. There are three classes of these varieties, (1) Varieties of print, (2) Varieties of plate and (3) Varieties of perforation. These we will discuss in succession as follows.

### VARIETIES OF PRINT.

As far as I know of this class of variety, there are but two kinds, first, the one in which the colour shows through where the ink of the facsimile of the stamp shows through onto the reverse side. However, the paper used for this issue was a thick, fine paper so that it would be impossible for the ink of the obverse side to show through to the reverse side of the stamp. The reason why there is this variety is that, at the time of printing, a small portion of not thoroughly dried ink adhered to the upper side of the lower plate of the printing machine. When the upper plate was pressed down, the convex portions of the design would exert pressure, so that ink would stick onto the paper on the reverse side. There would be no pressure exerted by the concave portions of the design so that no ink would stick onto the reverse side of the paper. Since the facsimile of the design could be seen on the reverse side, due to the fact that, in some places ink was present and in some places ink was not present, it would seem as though the colour had gone through from the obverse to the reverse side of the paper. In some cases the whole stamp can be seen on

the reverse side, in some cases only a portion of the design is seen. This is due to the difference in the size of the amount of ink found on the upper side of the lower plate of the machine.

Those that I have seen of this variety are the 1c. the red 2c. the green 10c. and the watermarked 50c. stamps. However, Mr. Lee Fai Tong says that he has seen the brown 4c. and the orange-yellow 5c. stamps.

The second kind of this variety is that in which the background is misplaced. Of this variety I have seen the \$2 stamps, in which the yellow background is printed onto only a small corner of the stamp, while on the rest of the stamp only the red design printed on white paper is to be seen. This variety is exceedingly rare.

(To be Continued)

#### CORRESPONDENCE

May, 23, 1930.

M. D. Chow, Esq.

Dear Sir

With reference to your "Supplement" notes in the C. P. S. Monthly for April, the initials "M. C." refer to the "Monthly Circular" the full title of which was "Alfred Smith & Son's Monthly Circular."

On referring to this journal for October 31, 1908 I find the following:

> "CHINA. Under date of October 24th, a Mukden correspondent kindly sends me the following stamps of the current series in altered colours. Perf 13 14.

> > 2 cents, green

10 cents, sky-blue."

It is probable that although dated October 31 the Monthly Circular was later than that date in making its appearance, but the Mukden date, October 24th, is the one that matters.

Yours very truly,

(sd) Fred. J. Melville.

### REPLY.

I have much pleasure to have received your favour of May 23, relative

to the issued dates of the 2c. green and 10c, blue.

Judging from the quotation of the Monthly Circular we have come to the conclusion that these two denominations would in all probability have been issued at not later than the middle of September, 1908.

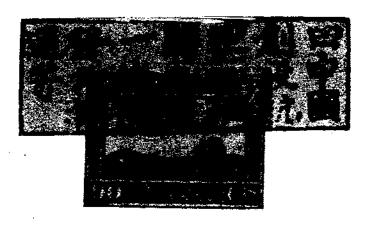
Yours very truly,

M. D. Chow

### CHINA AIRMAILS.

By S. J. Mills.

The earliest airmail service instituted by the Chinese Postoffice authorities was on July 1st., 1921. On that mail was carried from Shanghai to Peking. Mail was chopped with an oblong chop bearing the following inscription in Chinese; -

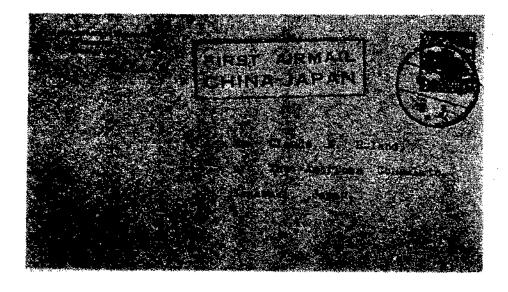


On the same date on which mail left Shanghai, a plane carrying mail flight of the first airmail service in China. The Peking postal concellation is dated July 2nd., 1921.

On the same date on which mail left Shanghai, a plane carrying mail left Peking for Tsinan, Shantung. The chop on all mail matter carried on that first flight was the same as the one used for mail going from Shanghai to Peking. I do not have one of those covers so do not know absolutely when the mail matter was back-conceiled in Tsinan. Judging from the distance between Peking and Tsinan, however, it is safe to assume that the plane should have reached Tsinan the same day on which it left Peking, i. e., July 1st. 1921.

On August 12th., 1921, the first airmil flight from Peking to Peitaiho took place. This mail should have been back-cancelled that same date in Peitaiho. This service lasted three months only.

The Italian aviator carried mail from Shanghai to Japan on his flight from Italy to Tokyo. This carrying of mail was instigated by a private individual, but the letters were cancelled by the Shanghai postoffice, September 12th., 1925, and so can be considered official. There is no Japanese back-cancellation. It was not until several months after this mail was carried that they were returned to the sender in Nanking. About 100 covers were carried, all addressed to Mr. Lloyd S. Ruland, c/o The American Consul, Nagasaki, Japan. They were chopped with an oblong chop with the following inscription;—



(To be Continued)